

8. Przechowywanie i transport	8
9. Informacja dla klienta	8
9.1 Gwarancja	8
9.2 Ograniczenie odpowiedzialności	8

1. Zasady bezpieczeństwa

UWAGA!

Prosimy o uważne zapoznanie się z poniższą informacją przed podłączeniem i uruchomieniem urządzenia. Podobnie jak w przypadku wszystkich urządzeń technicznych, bezawaryjne użytkowanie oraz bezpieczna praca urządzenia zależą od przestrzegania ogólnie przyjętych zasad bezpieczeństwa oraz szczegółowych zaleceń zawartych w niniejszej instrukcji.

3M ESPE gwarantuje bezproblemowe funkcjonowanie systemu Pentamix wyłącznie przy stosowaniu materiałów wyciskowych 3M ESPE

1. Urządzenie stosować wyłącznie zgodnie z zaleceniami poniższej instrukcji. Producent nie bierze odpowiedzialności za szkody powstałe w wyniku niezgodnego z przeznaczeniem stosowania produktu.
2. Przed uruchomieniem urządzenia upewnić się, czy znamionowe wartości napięcia i częstotliwości prądu są zgodne z wartościami prądu w sieci. Inne od wskazanego napięcie sieciowe może spowodować uszkodzenie urządzenia.
3. W wyniku kondensacji pary wodnej mogą powstać trudności w zastosowaniu urządzenia. Odczekać z uruchomieniem urządzenia do momentu osiągnięcia temperatury pomieszczenia, szczególnie po przeniesieniu urządzenia z miejsca o niskiej temperaturze do ciepłego pomieszczenia.
4. Urządzenie podłączać do sieci tylko za pośrednictwem odpowiedniego gniazdka z uziemieniem. W przypadku konieczności zastosowania przedłużacza upewnić się, czy przewód uziemiający nie uległ przerwaniu.
5. Ustawić urządzenie na równej i gładkiej powierzchni lub przymocować na stabilnej, wzmocnionej ścianie.
6. Stosować wyłącznie oryginalne, umieszczone w opakowaniach z folii masy wyciskowe Penta™ w połączeniu z odpowiednimi pojemnikami Penta i końcówkami mieszającymi Penta, prod. przez 3M ESPE.
7. Przed użyciem zamknąć pokrywę urządzenia Pentamix 2.
8. Nie blokować na stałe przycisku start. Ciągła praca urządzenia może być ryzykowna.
9. Przed wymianą krążków tłoka wyjąć przewód zasilający z gniazdka.
10. Podczas wymiany krążków tłoka, gładką stronę krążka umieścić w kierunku opakowań foliowych z masą (przeciwna strona krążka ukształtowana jak łopaty wentylatora powinna pasować do zaczepu mocującego tłoka). W innym przypadku opakowania foliowe mogą ulec zniszczeniu.
11. Aby uniknąć porażenia prądem, nie wkładać do urządzenia żadnych przedmiotów. Nie dotyczy to wymiany części zgodnie z poniższą instrukcją obsługi.
12. Podczas naprawy urządzenia stosować tylko oryginalne, odpowiednio oznakowane części wymienne 3M ESPE. Producent nie bierze odpowiedzialności za uszkodzenia powstałe w wyniku zastosowania innych niż oryginalne części.
13. W przypadku wątpliwości dotyczących bezpieczeństwa użytkowania urządzenia, wyłączyć urządzenie i oznaczyć w sposób uniemożliwiający włączenie przez osoby trzecie. Wymienione

wątpliwości mogą powstać, gdy urządzenie nie pracuje prawidłowo lub jest uszkodzone w widoczny sposób.

14. Chronić urządzenie przed rozpuszczalnikami, łatwopalnymi cieczami oraz silnymi źródłami ciepła. Wymienione elementy mogą uszkodzić obudowę z tworzywa sztucznego.

15. Podczas czyszczenia urządzenia uważać, aby środki czyszczące nie dostały się do wnętrza, ponieważ może to spowodować spięcie lub nieprawidłowe funkcjonowanie urządzenia.

16. Otwieranie obudowy oraz naprawy urządzenia mogą być wykonywane wyłącznie przez przeszkolonych specjalistów.

2. Opis urządzenia

Pentamix™2, prod. przez 3M ESPE jest automatycznym urządzeniem mieszającym przeznaczonym do mieszania mas wyciskowych Penta. Masy wyciskowe Penta, prod. przez 3M ESPE opracowane zostały specjalnie dla tego urządzenia i dostępne są w opakowaniach z folii. W urządzeniu Pentamix 2 wolno stosować masy tylko w takiej formie. Każde opakowanie foliowe zakończone jest zamknięciem **PentaMatic**. Zewnętrzna budowa zamknięcia ułatwia prawidłowe umieszczenie opakowań w pojemniku. Nakrętka **PentaMatic** otwiera automatycznie opakowanie foliowe w momencie, gdy po włączeniu urządzenia tłok wytworzy odpowiednie ciśnienie. Łączniki umieszczone na zamknięciu **PentaMatic** ułatwiają prawidłowe założenie końcówki mieszającej.

Odpowiednie, oznaczone zgodnie z nazwą mas pojemniki i zamknięcie **PentaMatic** są częścią systemu mieszania, która umożliwia wymianę masy bez konieczności czyszczenia urządzenia i bez strat materiału.

Urządzenie przystosowane jest do pracy w pozycji stojącej. Pentamix 2 można montować na ścianie przy pomocy dostępnych oddzielnie zaczepów.

3. Dane techniczne

Napęd:	2 silniki z wbudowanym termostatem
Rodzaj pracy:	praca krótkotrwała max. 1,5 minuty włączone min. 10 minut wyłączona (zapobieganie przegrzaniu elementów elektrycznych)
Pojemniki:	odpowiednie do opakowań foliowych Penta
Wymiary pojemników:	60 x 130 mm, 26,8 x 130 mm.
Obudowa:	wszystkie elementy obudowy wykonane z tworzywa sztucznego o wysokiej odporności na urazy mechaniczne.
Napięcie pracy:	120 V 230 V
Częstotliwość:	60 Hz 50 Hz
Pobór prądu:	2,7 A 1,5 A
Ustawione fabrycznie wartości napięcia i częstotliwości podano na tabliczce znamionowej. Zalecana temp. pracy: 18°C...40°C	
Wilgotność powietrza:	20%-80%
Klasyfikacja:	Klasa ochronna I
Wymiary:	370 mm x 240 mm x 307 mm (długość x szerokość x głębokość)
Waga:	10,1 kg

4. Instalacja



- Przed uruchomieniem urządzenia upewnić się, czy znamionowe wartości napięcia i częstotliwości prądu są zgodne z wartościami prądu w sieci.



- Urządzenie podłączać do sieci wyłącznie za pośrednictwem odpowiedniego gniazdka z uziemieniem. W przypadku konieczności zastosowania przedłużacza upewnić się, czy przewód uziemiający nie uległ przerwaniu.

Pentamix powinien być zainstalowany na nieśliskiej i niepochyłej powierzchni. Po podłączeniu do sieci elektrycznej urządzenie jest gotowe do pracy.

- Przewód zasilający (po odkręceniu śrub mocujących płytkę podstawy urządzenia) można zwinąć na haczykach mocujących w dolnej części obudowy.
- Pentamix 2 można mocować na ścianie. Zestaw do montażu urządzenia na ścianie dostępny jest w sprzedaży.

5. Obsługa urządzenia

Odpowiednie rysunki(1-12) znajdują się wewnątrz okładki!

5.1 Wkładanie opakowań z masą do pojemnika



- Dokładnie przestrzegać kolejności wykonywania poszczególnych czynności.
- Przygotować opakowania z pastą bazową, katalizatorem i odpowiedni pojemnik.
- Wsunąć od przodu opakowania z masą do pojemnika (rys.1).
- Wcięcia umieszczone w zamknięciach ułatwiają prawidłowe umieszczenie opakowań z masą (rys. 2).
- Końcówkę mieszającą zablokować zatrzaskiem pojemnika (rys. 3).

5.2 Zakładanie pojemnika do urządzenia

- Otworzyć pokrywę urządzenia Pentamix 2 (Rys. 4).
- Chwycić pojemnik lewą ręką.
- Zgodnie z ruchem wskazówek zegara, prawą ręką przekręcić do oporu i **przytrzymać** pokrętło regulacji tłoków. Tłoki znajdują się teraz w najwyższej pozycji (Rys. 5).
- Włożyć pojemnik do urządzenia Pentamix 2 (rys. 6)

- Przekręcić pokrętko w kierunku odwrotnym do ruchu wskazówek zegara do momentu uzyskania odczuwalnego kontaktu tłoków z opakowaniami z masą (rys. 7).



■ W przypadku braku kontaktu tłoków z opakowaniami z masą aktywacja urządzenia Pentamix 2 nie jest możliwa.

- Przed rozpoczęciem mieszania zamocować końcówkę mieszającą (patrz następny rozdział).

5.3 Zakładanie końcówki mieszającej. Zawsze mocować końcówkę mieszającą przed rozpoczęciem mieszania!



■ Opakowania z masą zawierające zamknięcie **PentaMatic** stosować wyłącznie z końcówkami mieszającymi Penta.

- Otworzyć pokrywę urządzenia Pentamix 2.
- Zwolnić zatrzask pojemnika.
- Nałożyć końcówkę mieszającą na wałek napędowy, a następnie wsunąć końcówkę do odpowiednich otworów w ujściach pojemnika. W razie konieczności, aby prawidłowo umocować końcówkę, delikatnie przekręcić końcówkę na wałku napędowym.
- Opuścić i zamknąć zatrzask pojemnika.
- Zamknąć pokrywę urządzenia Pentamix 2.

5.4 Zastosowanie nowych opakowań z masą

W przypadku zastosowania nowej masy w pojemniku musi powstać równomierne ciśnienie.

Ciśnienie wywierane przez tłoki umożliwia automatyczne otwarcie opakowań z masą po 15-25 sek. od momentu uruchomienia urządzenia. W momencie otwierania opakowania z masą słychać wyraźny dźwięk. Opakowania z pastą bazową i katalizatorem nie muszą otworzyć się jednocześnie.

Po otwarciu opakowań z foliowych jedna z past może wydostać się wcześniej, co może wpłynąć na proporcje pasty bazowej i katalizatora. Upewnić się, że pasty przedostają się równomiernie do końcówki mieszającej. Nie pobierać wycisku masą, która nie posiada jednolitego zabarwienia po wymieszaniu!



■ Po zakończeniu mieszania pozostawić końcówkę mieszającą na pojemniku jako zamknięcie!

5.5 Napełnianie łyżki wyciskowej oraz strzykawki do elastomerów Penta

- Nacisnąć przycisk "start".

Uwaga: Masa jest widoczna w końcówce mieszającej dopiero po kilku sekundach.

Urządzenie Pentamix 2 pracuje wyłącznie, gdy przycisk "start" pozostaje wciśnięty. W momencie zwolnienia przycisku masa przestaje wypływać z końcówki.

Aby uniknąć niebezpiecznych sytuacji i przedłużonej pracy urządzenia, nie blokować na stałe przycisku "start". Ze względów bezpieczeństwa stosować urządzenie wyłącznie przy zamkniętej pokrywie.

- Przechylić łyżkę wyciskową przy napełnianiu. Wypełniać dno łyżki ruchem ciągłym, rozpoczynając z jednej strony. W czasie aplikacji utrzymywać końcówkę mieszającą zanurzoną w aplikowanej masie (Rys. 9 + 10). W razie konieczności wygładzić masę łopatką.
- Końcówkę mieszającą stosować do momentu, w którym wirnik obraca się swobodnie w końcówce. W przypadku, gdy proces mieszania zostaje przerwany na czas dłuższy niż 30 sek., masa w końcówce zaczyna wiązać. W powyższym przypadku wymienić końcówkę na nową (rozdział 5.3 "Zakładanie końcówki mieszającej"). Zastosowanie końcówki z wiążącą masą może spowodować uszkodzenie lub odłamanie ujścia opakowania z katalizatorem.
- Po usunięciu tłoczka, strzykawkę do elastomerów Penta, prod. przez 3M ESPE szerszym otworem na końcówkę mieszającą i nacisnąć przycisk "start" (rys. 11).



UWAGA:

Nie wszystkie masy wyciskowe Penta nadają się do nałożenia do strzykawki. Postępować zgodnie z odpowiednią instrukcją użycia masy.

5.6 Zastosowanie częściowo opróżnionych opakowań z masą



Po dłuższym przechowywaniu (szczególnie przy materiałach silikonowych) oczyścić ujścia pojemnika odpowiednim narzędziem.

W razie potrzeby, aby sprawdzić wypływ materiału, włączyć urządzenie bez założonej końcówki mieszającej. Założyć nową końcówkę mieszającą i rozpocząć mieszanie.

Wskaźnik stanu napełnienia urządzenia umożliwi kontrolę ilości pozostałej masy. Urządzenie wyłącza się automatycznie po całkowitym opróżnieniu masy.

5.7 Wymiana pojemnika

Przed całkowitym opróżnieniem opakowań z masą zaleca się przygotowanie drugiego pojemnika zawierającego nowe opakowania masy, co umożliwi szybką wymianę. Pojemnik przygotować zgodnie z opisem w rozdziale 5.4 "Zastosowanie nowych opakowań z masą".

Doświadczony operator może wymienić pojemniki podczas napełniania łyżki. Wypełnioną masą końcówkę mieszającą zdjąć z opróżnionego i założyć do nowego pojemnika. Następnie docisnąć tłoki urządzenia do worków foliowych!

Czas przydatności używanej końcówki podany jest w rozdziale 5.5.

5.8 Utylizacja opróżnionych opakowań

Zużyte końcówki oraz worki foliowe wyrzucać razem z innymi odpadami.

6. Problemy

Nieprawidłowość	Możliwa przyczyna	Rozwiązanie
Urządzenie nie działa.	Tłoki maksymalnie przesunięte lub odciągnięte.	Przekręcić pokrętko, aby przesunąć tłoki z położenia krańcowego.
Urządzenie działa, masa	Masa związała w	Wymienić końcówkę mieszającą.

nie wypływa.	końcówce mieszającej. Zaklinowane tłoki.	Regulując pokrętle sprawdzić swobodę ruchu tłoków.
Pasty nie wypływają lub wypływają zbyt wolno.	Zbyt niska temperatura masy lub uszkodzone zamknięcie opakowania z pastą bazową.	Odczekać do momentu osiągnięcia temperatury pokojowej (przynajmniej 18°C). Wymienić uszkodzone opakowanie z masą.
Pasty wyciskowe wypływają, wirnik końcówki mieszającej nie obraca się.	Wałek napędowy jest zablokowany w górnej pozycji i nie wnika do wirnika.	Usunąć końcówkę mieszającą. Kilkakrotnie przesunąć tłoki do górnej pozycji, aby odzyskać możliwość ruchu wałka napędowego w płaszczyźnie osiowej. Założyć nową końcówkę mieszającą.
Nie można włożyć pojemnika do urządzenia.	Tłoki urządzenia nie są maksymalnie cofnięte. Zabrudzone łożo pojemnika w urządzeniu.	Przesunąć tłoki do oporu przekręcając pokrętko zgodnie z ruchem wskazówek zegara i przytrzymać. Sprawdzić, czy krążki tłoków nie są zniszczone. Oczyścić łożo pojemnika.
Nie można wyłączyć urządzenia.	Zablokowany przycisk "start".	Ponownie nacisnąć przycisk "start" lub wyjąć wtyczkę zasilającą z gniazdka i odblokować przycisk.
Opór przy cofaniu tłoków.	Opakowanie foliowe zaklinowane pomiędzy pojemnikiem a tłokiem.	Pomimo oporu przesunąć tłoki do pozycji górnej unikając uszkodzenia krążków.

7. Czyszczenie i konserwacja

Wymiana krążków tłoka:



Przed wymianą krążków tłoka odłączyć urządzenie od sieci elektrycznej. Ze względów

bezpieczeństwa stosować tylko oryginalne części zapasowe.

- W przypadku uszkodzenia wymienić krążki tłoków. Odkręcić śrubę znajdującą się w środku krążka, zdjąć krążek i przykręcić nowy (rys. 12).



Podczas wymiany, montować krążki gładką stroną w kierunku opakowań foliowych. W innym przypadku opakowania z masą mogą ulec uszkodzeniu.

Czyszczenie:

- Wszystkie części czyścić miękką ściereczką i ew. łagodnym środkiem czyszczącym. Do dezynfekcji stosować powszechnie dostępne środki do dezynfekcji w aerozolu. Nie wolno stosować rozpuszczalników lub środków do szorowania, gdyż mogą one trwale uszkodzić elementy z tworzywa sztucznego. Środki czyszczące i woda nie mogą dostać się do wnętrza urządzenia. Do dezynfekcji można stosować Pursept-A (firmy Merz) oraz FD 322 (firmy Dürr). Pursept-A oraz FD 322 nie są dostępne we wszystkich krajach.

Uwaga:

- Urządzenie nie zawiera wewnątrz żadnych części wymagających konserwacji lub naprawy przez użytkownika. 3M ESPE ponosi odpowiedzialność za bezpieczeństwo, niezawodność i sprawność działania urządzenia, gdy:
 - wszelkie zmiany i naprawy dokonywane są wyłącznie przez osoby upoważnione, wybrane przez producenta,
 - instalacja elektryczna pomieszczenia odpowiada odpowiednim przepisom
 - urządzenie użytkowane jest zgodnie z niniejszą instrukcją.
- Pojemniki, w zależności od częstości stosowania ulegają zużyciu i nie są objęte gwarancją. Regularnie sprawdzać pojemniki pod kątem ewentualnych uszkodzeń (np. szczelin) lub zużycia. Pojemniki wymieniać maksymalnie w ciągu dwóch lat od momentu pierwszego użycia. Zastosowanie zużytych lub wadliwych pojemników może spowodować utratę gwarancji.

8. Przechowywanie i transport

Przechowywać w temp. -20 °C do 60° C.

Ten sam zakres temperatur dotyczy transportu

Maksymalna, względna wilgotność powietrza: 80%

9. Informacje dla klienta

Nikt nie jest upoważniony do udzielania informacji niezgodnych z informacjami zawartymi w tej instrukcji.

9.1 Gwarancja

3M ESPE gwarantuje, że ww. produkt pozbawiony jest wszelkich wad materiałowych i produkcyjnych. 3M ESPE NIE UDZIELA ŻADNYCH DODATKOWYCH GWARANCJI, W TYM ŻADNYCH GWARANCJI DOROZUMIANYCH LUB DOTYCZĄCYCH SPRZEDAŻY, LUB PRZYDATNOŚCI DO OKREŚLONYCH CELÓW. Każdy użytkownik ww. produktu powinien sam określić jego przydatność w konkretnym przypadku. 3M ESPE zobowiązuje się do naprawy lub wymiany produktów, które po udowodnieniu okażą się wadliwe w okresie gwarancyjnym.

9.2 Ograniczenie odpowiedzialności

O ile nie jest to zabronione przez prawo, 3M ESPE nie ponosi odpowiedzialności za szkody i straty pośrednie, bezpośrednie, zamierzone lub przypadkowe, wynikające z użycia lub nieumiejętności użycia powyższego produktu, bez względu na podaną przyczynę, gwarancję, umowę, zaniedbanie lub odpowiedzialność.

Dystrybutor w Polsce:

3M Poland Sp. z o.o.

Al. Katowicka 117, Kajetany

05-830 Nadarzyn

tel. (022) 739 60 00, fax (22) 739 60 01

Informacja z 12/03